

És una iniciativa de la regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Sant Pol de Mar i el Centre Cultural.

> **Hi col·laboren**

Biblioteca Pere Coromines, Arxiu municipal, Pere Sauleda, A Tot Drap, Unió d'establiments i serveis de Sant Pol, Parròquia de Sant Pol de Mar, Amics de les Arts, Coral Sant Pol canta, l'Infernal de La Vallalta, Txacum, Colla de Geganters i família Sauleda

> **Hi participen**

L'Elenc del Centre Cultural i més de 50 figurants.

> **Coordinació vestuari** Elvira Brun i Núria Ferrer

> **Figuració i posada en escena** Centre Cultural

> **Equip tècnic** Pere Font i Aleix Vila

> **Muntatge àudio** Jaume Casanovas

> **Text portada programa** Andreu Tresserras

> **Disseny gràfic** Jordina Tió

> **Idea, guió i direcció** Josep Mestres

> **Una producció** de la Regidoria de Cultura de Sant Pol de Mar



Pugna Pro Patria Dabitur.

· FESTA ·

Se celebrará lo mercat de primavera al Carrer Nou. Hi haurá bona menja, ab llurs productes, retales de roba moderna y numerosos venedors d'estrys y remiendos de pesca. També s'hi veurá los capgrossos de Sant Pol. Aquets aixeritsanimarán l'ambien durant la fira ab ballaruca, gresca i xirinola. En nostra Parroquia assistirà lo Illm. Sr. Bisbe de Girona, que farà l'ofici de mitjdia a l'iglésia i confirmarà els infants de la catequesi. Duran la celebracio los Chors del poble cantarán cansons y humilies a nostre amat patró San Jaume.

Los estihuejants arriban a S. Pol després de los mesos d'ivern. Volem desitjar a tots los forasters una bona estada a la nostra vila, que segú serà profitosa i agradable per sa salut, i demanar que compleixin las lleys y los deuras com tots los que vivim al poble. Benvinguts i bentornats!

· DE LA VILA ·

Avuy se celebra lo ple del mes de mars, on s'estudiara la com la instalació d'alcantarilles al poble. Convidem a los sampolenchs a assistir a aquet importan event a les vuit a l'Ajuntament. També se farà un acte de rebuda en motiu de la visita de lo Illm. Sr. Bisbe.

· TEMPS ·

Un dia calmat que dexará sortir en mar a las barcas dels pescadors sense problema. Ni un núbol al cel fins ben entrada la tarda, quan lo vent potser fassi de les seves i les onades se pugin esbravar una mica a la posta de sol, ab risc de fort onatge ben entrada la nit. La collita: la calma dels darrers días farà que la collita de pessols siga bona i profitosa y 'ls podrem disfrutar ben aviat si 'l clima es benigne.



BENVINGUDES AL SANT POL DE PRINCIPIS DEL SEGLE XX,
BENVINGUTS A LA REPRESENTACIÓ DEL CAP DE SANT PERE.



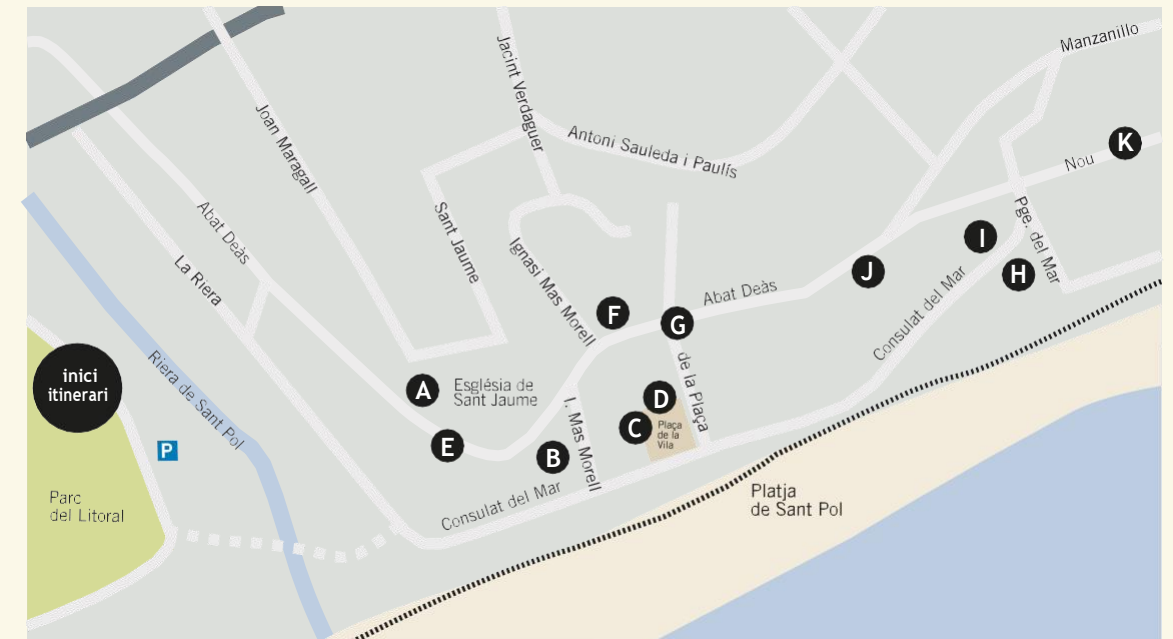
Avui reviuem un Sant Pol diferent de l'actual. Un Sant Pol on el Ple municipal està format exclusivament per homes. Un Sant Pol profundament religiós i supersticiós. On podreu conèixer els primers estiuejants que van canviar la forma de fer i la fisonomia de la nostra vila per sempre. On els indians van deixar la seva empremta. Però sobretot hi trobareu un poble humil i treballador, que maldava per tirar endavant i progressar. Un poble solidari que, quan tocava, remava conjuntament per un objectiu comú. Això sí que, com veureu avui, no ha canviat.

El Cap de Sant Pere escenifica aquest esforç comunitari en moment de màxima alerta, com passava en cas de temporals. Aquesta representació és el fruit de l'esforç col·lectiu de bona part de les entitats i de més de 60 persones voluntàries de Sant Pol.

Gràcies a totes les que l'heu fet possible per dedicar-hi el vostre temps.
Gràcies a tots pel vostre esforç i el vostre talent. Gràcies a tothom per venir i donar-nos l'oportunitat d'explicar-vos aquesta petita gran història.

Albert Zanca i Brossa
Alcalde de Sant Pol de Mar

VISITA CADA PUNT DE L'ITINERARI
DESCOBRINT EL SANT POL DE 1913.



INICI DE L'ITINERARI
Al Parc del Litoral >

- A** GOIGS DE SANT PERE · L'església
- B** ELS ESTIUJANTS · Can Coromines
- C** EL PLE · L'ajuntament (Sala Ainaud de Lasarte)
- D** PINTORS · Museu de Pintura
- E** LA PAIRETA · Carrer Abat Deàs (monument)
- F** LES DONES · La Caixa
- G** ELS HOMES · Carrer Abat Deàs amb Carrer de la Plaça
- H** EL CAFÈ · El Centre
- I** EL CINE · Centre Cultural
- J** ELS AMERICANOS · Jardí del Pla
- K** EL MERCAT · Carrer Nou